

MALCOLM
FORBES

[美] 马尔克姆·福布斯 著

盛
名
之

累

名人后代的命运

张 炜 译

SHANGHAI
PEOPLE'S
PUBLISHING
HOUSE

上海人民出版社

WHAT
HAPPENED
TO THEIR KIDS?

图书在版编目(CIP)数据

盛名之累:名人后代的命运/(美)福布斯(Forbes, M.)著;张炜译. —上海:上海人民出版社,2001

书名原文:What Happened to Their Kids

ISBN 7-208-03670-5

I. 盛... II. ①福... ②张... III. 名人-亲属-生平事迹-世界 IV. K812

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 00775 号

责任编辑 曹利群

封面装帧 王晓阳

盛名之累

——名人后代的命运

(美)马尔克姆·福布斯 著

张 炜 译

世纪出版集团

上海人民出版社 出版、发行

(上海福建中路 193 号 邮政编码 200001)

新华书店 上海发行所经销 上海市印刷七厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 11.75 插页 4 字数 217,000

2001 年 6 月第 1 版 2001 年 6 次第 1 次印刷

印数 1—7,000

ISBN 7-208-03670-5/G · 708

定价 18.60 元

引言

历史上事业成功的名人往往有一个共同的夙愿,那就是为自己孩子的出人头地和功成名就做许多有利的事情,而且希望比从前父母亲为自己做的还要周到。

但是,他们真的能够如愿以偿吗?使人遗憾的是,答案往往是否定的。

许多富豪和名人连自己正常的生活都无法应付,更不用说去顾及孩子的成长。他们的成功和盛名有时会受到许多人的羡慕甚至嫉妒,有时更会遭来非议与攻击,成为事业失败和毁灭的直接原因。事实上,要维持自己和家族的声望实在不是一件容易的事。

本书谈到有些名人的孩子,摒弃他们原先以为依赖自己双亲的名望、财力甚至权力而获取某些优势的幻想,凭借自身的努力和奋斗,不仅事业有成,



盛名之累

名人后代的命运

而且过上了正常的生活。

相反,本书也谈到了不少名人的后代无法过上正常生活的失败事例。

此外,本书更披露了部分名人的后裔,为过上正常生活而历经艰难的曲折经历。

本书从不同的角度,对百位名人后裔的境遇和结局作了详尽的描述和介绍。这对于当今社会那些“望子成龙”、“望女成凤”心切的父母们来说,或许是一种启迪。

你不妨试试从中找寻你要的答案吧!

目 录

引言	1
一、美国第 6 任总统	
约翰·昆西·亚当斯	1
二、罗马帝国皇后	
阿格里派娜	5
三、教皇	
亚历山大六世	8
四、西班牙国王	
阿方索十三世	11
五、埃及艳后	
克利奥佩脱拉	14
六、19 世纪纽约上流社会社交皇后	
阿斯特夫人	17
七、罗马帝国史上著名帝王	
恺撒·奥古斯都大帝	20
八、音乐大师	
巴赫	23
九、名震巴黎舞台的黑人女演员	



约瑟芬·贝克·····	26
十、19 世纪美国马戏业巨头	
P.T. 巴纳姆·····	30
十一、名扬美国的戏剧世家	
巴里莫尔·····	33
十二、诺贝尔奖获得者、丹麦物理学家	
尼奥·玻尔·····	37
十三、歌坛偶像	
派特·布恩·····	40
十四、美国著名雕刻家	
格特森·博格勒姆·····	43
十五、美国出版业巨头	
威廉姆·博伊斯·····	46
十六、好莱坞明星	
查尔斯·鲍育·····	51
十七、美国影坛巨星	
马龙·白兰度·····	54
十八、飞越南极的航空先驱	
理查德·伯德·····	58
十九、英国浪漫派大诗人	
拜伦·····	62
二十、俄罗斯暴政女皇	
叶卡捷琳娜二世·····	65
二十一、神圣罗马帝国皇帝	
查理曼大帝·····	68
二十二、丹麦国王	
克里斯蒂安九世·····	71

二十三、一代伟人	
英国首相丘吉尔	73
二十四、两届美国总统	
克利夫兰	77
二十五、中国儒学的始祖	
孔子	80
二十六、20 世纪 40 年代好莱坞的头牌女影星	
琼·克劳馥	82
二十七、英国资产阶级革命领袖	
奥里佛·克伦威尔	86
二十八、杰出的女科学家	
居里夫人	90
二十九、著名小说家	
查尔斯·狄更斯	93
三十、美国基督教科学派创始人	
玛丽·贝克·艾梯	97
三十一、造福人类的伟大发明家	
爱迪生	101
三十二、20 世纪最杰出的科学家	
爱因斯坦	106
三十三、影坛明星	
W.C. 菲尔兹	110
三十四、好莱坞影星	
埃罗·弗林	114
三十五、享誉文坛的著名作家兼编辑	
威尔森·福莱特	118
三十六、发现雷电的美国著名政治家、科学家	



盛名之累

名人后代的命运

本杰明·富兰克林	123
三十七、奥匈帝国国王	
弗朗西斯·约瑟夫	128
三十八、精神心理分析学派创始人	
西格蒙德·弗洛伊德	131
三十九、经典影片“乱世佳人”的男主角	
克拉克·盖博	134
四十、望远镜的发明者、伟大的天文学家	
伽利略	137
四十一、印度国父	
“圣雄”甘地	140
四十二、纽约长岛著名世家的后裔	
戴维·加德纳	144
四十三、法国著名印象派画家	
保罗·高更	148
四十四、美国石油巨头	
简·保罗·盖提	152
四十五、浪漫主义诗人	
歌德	156
四十六、美国铁路投机商兼金融家	
杰伊·古尔德	159
四十七、美国第 29 任总统	
沃伦·哈定	163
四十八、全美 4700 家百货连锁店创始人	
乔治·亨廷顿·哈特福德	168
四十九、美国报业巨头	
威廉姆·鲁道夫·赫斯特	173

五十、英格兰国王	
亨利八世	177
五十一、法国文坛大师	
雨果	180
五十二、美国近代小商品零售连锁店大王	
伍尔沃恩	184
五十三、美国第七届总统	
安德鲁·杰克逊	188
五十四、《独立宣言》的起草人、美国第三届总统	
托马斯·杰斐逊	192
五十五、美国环球影片公司创始人	
卡尔·雷姆利	196
五十六、废除农奴制度的美国总统	
林肯	200
五十七、首位成功飞越大西洋的美国飞行员	
查尔斯·林德伯格	204
五十八、著名电视节目主持人	
阿尔特·林克雷特	207
五十九、25 次荣获重量级拳王的美国黑人拳击家	
乔·路易斯	210
六十、16 世纪欧洲宗教改革领袖	
马丁·路德	214
六十一、诺贝尔文学奖获得者、德国著名小说家	
托马斯·曼	217
六十二、百老汇舞台明星	
曼斯菲尔德	221
六十三、世界共产主义运动的先驱	



卡尔·马克思	226
六十四、华尔街大金融家	
查尔斯·梅里尔	230
六十五、英国著名幽默作家	
艾伦·亚历山大·米尔恩	233
六十六、17 世纪英国著名大诗人	
约翰·弥尔顿	236
六十七、意大利女教育家	
玛丽亚·蒙台梭利	239
六十八、音乐大师	
莫扎特	242
六十九、意大利法西斯党党魁	
墨索里尼	247
七十、法兰西第二帝国皇帝	
拿破仑三世	251
七十一、好莱坞巨星	
保罗·纽曼	256
七十二、四次荣获普利策奖的美国剧作家	
欧仁·奥尼尔	259
七十三、百战百胜的传奇将军	
乔治·巴顿	264
七十四、美国北极探险家	
罗伯特·皮里	267
七十五、奥斯卡影帝	
葛雷高利·派克	270
七十六、南斯拉夫国王	
彼得	273

七十七、美国第 14 任总统	
富兰克林·皮尔斯	276
七十八、美国普利策奖创始人	
约瑟夫·普利策	279
七十九、法国印象派画家	
皮埃尔·奥古斯丁·雷诺阿	283
八十、美国独立战争时期杰出的爱国者	
保罗·里维尔	286
八十一、美国烟草大王	
理查德·雷诺兹	289
八十二、荷兰著名画家	
伦勃朗·凡·莱恩	293
八十三、影坛明星	
爱德华·罗宾逊	296
八十四、美国石油大王	
约翰·洛克菲勒	300
八十五、美国第 26 任总统	
西奥多·罗斯福	304
八十六、美国商业企业家	
朱利叶斯·罗森沃德	308
八十七、法国大思想家及文学家	
卢梭	311
八十八、英国著名哲学家	
罗素	315
八十九、美国职业棒球明星	
贝比·鲁思	319
九十、著名歌剧女演员	



贝弗莉·席尔斯	324
九十一、苏联共产党总书记	
斯大林	327
九十二、俄罗斯文学巨匠	
托尔斯泰	333
九十三、好莱坞影星	
斯宾塞·屈赛	336
九十四、意大利国王	
翁贝托	339
九十五、欧洲祖母	
英国维多利亚女王	342
九十六、19 世纪德国著名作曲家	
理查德·瓦格纳	347
九十七、英国唯美主义代表、著名作家	
奥斯卡·王尔德	351
九十八、德意志帝国末代皇帝	
威廉二世	355
九十九、20 世纪福克斯影片公司创始人	
达里尔·赞纽克	358
一〇〇、阿尔巴尼亚国王	
左格	361



一、美国第 6 任总统 约翰·昆西·亚当斯

正如肯尼迪家族和洛克菲勒家族对于 20 世纪
的美国所产生的巨大影响一样，在美国
最初的一百年里，亚当斯家族对其发展亦
起过重要的作用。它诞生了两位总统——家族之
父：约翰·亚当斯和他的儿子约翰·昆西·亚当斯。他
们创立了令人敬畏的家族王朝。约翰·昆西·亚当斯
严格要求他的三个儿子，不能忘却家族的荣耀。他
说：“我的儿子不仅拥有自身的名誉，而且他们更负
有将祖辈、父辈的荣耀延续下去的责任。”

这样，维护家族荣誉的重担首先落到了约翰·昆
西长子的身上。全家对他满怀希望，给他取名为乔
治·华盛顿·亚当斯。乔治于 1801 年出生在柏林。
当时，他的父亲任美国驻德国公使。乔治 1823 年从
哈佛大学毕业。在大学就读期间，乔治发表了一篇

John Quincy Adams



慷慨激昂的演说，借此击败了其他竞争对手而荣获大奖。尔后，他与丹君尔·维伯斯特一起攻读法律。乔治 25 岁被选入马萨诸塞州之立法机关。他的祖父非常高兴。“乔治像是钻石，”约翰·亚当斯这么称赞他最喜欢的孙子，“他具有非凡的才华，但和其他天才一样，他需要更细致的关怀”。

事实上，和法律相比，乔治更热衷于音乐和诗歌。他是一个极其敏感的青年，阅读完但丁的作品后会表现得非常沮丧，常常步出屋外，呼吸新鲜空气。然而，他的父亲却坚持要他攻读法律，为进入政界作准备，这增添了他紧张的情绪。出于父亲的压力，乔治在进哈佛大学的第一年，便终止了与女友的关系。乔治曾梦想亲吻这个女孩，可他听到的却是约翰·昆西的叱责声，“乔治，你要记住你是谁，你到底在干什么？”

约翰·昆西在 1824 年大选中获胜，入主白宫。这一年，乔治在波士顿开始了他的律师生涯。约翰·昆西将他在波士顿的私人业务交给乔治处理，想借此助他立业。但事与愿违，乔治的生活、工作毫无规律，夜里很晚睡觉，中午休息时从事诗歌创作。而对父亲交给他的业务账目却搞得一片混乱。

很快，亚当斯总统不再为乔治偿还债务，并期望他表现出色。他每月给乔治写一封长信，为他制定工作与休闲的时间表，吩咐他经常阅读书籍、记日记，并咀嚼烟草，以增加胃的动力。但所有这一切，让乔治更感到自身的缺陷。1827 年，乔治的母亲去看望他，回家后抱怨道：“乔治的举止就像是一个丧

失了理智的人。”由于乔治非常害怕他的父亲，几个月后，当总统去看望他时，他留给父亲的印象却是一个“有责任感和充满爱心”的儿子。总统说：“他只需要一个坚定的目标，来实现我们所期待的一切。”约翰·昆西写信给乔治，鼓励他“锲而不舍地努力，为将来而奋斗”，并提醒他“不要忘记你的血统是从哪里来的”。

约翰·昆西在1828年的总统连任竞选中落败。他急召乔治来华盛顿整顿行装，准备搬回马萨诸塞州。不幸的是，这时乔治已染上了酗酒的恶习，退出了司法机关。他性情多疑，甚至猜疑有人躲在他波士顿的房间里。

最后，他还是去了华盛顿，先到了普罗维登斯。1829年4月29日，他从那里登上了一条开往纽约的船。那晚，他觉得头痛得厉害，轮船的马达不断地轰鸣。半夜里，他手拿蜡烛，在船上徘徊，神情古怪地凝视着其他熟睡的乘客。当轮船驶过长岛海峡时，他请求上岸，因为他觉得有些乘客在嘲笑他。几分钟以后，有人在船尾附近的甲板上发现了他的帽子和大衣。直到六月，他的尸体才在某海岛附近被人发现。无人知晓这位总统的儿子是自杀，还是出于迷惘而不小心坠下了海。

约翰·昆西对儿子的去世十分伤心，他心烦意乱。他妻子责怪他说，正是由于他的政治生涯导致了儿子的死亡。不过，他的另外两个儿子都表现不俗。小约翰·亚当斯出生于1803年。在哈佛大学就读时，有一年，他的成绩在一个有85个人的班级里



排在第 45 位。为此,总统不让他回家过圣诞节。小约翰大学毕业后,继续攻读法律,并成为父亲在白宫的私人秘书。亚当斯离开华盛顿时,他则留了下来,经营一家父亲买的亏损工厂。由于工厂效益持续滑坡,巨大的压力使小约翰开始大量酗酒,健康每况愈下,于 1834 年去世,卒年 31 岁。

最终,家族的衣钵传给了亚当斯的小儿子查尔斯·弗朗西斯。查尔斯出生于 1807 年,在圣·彼德堡的俄罗斯宫廷里长大,那时他父亲是美国驻俄公使。查尔斯也在哈佛大学就读,22 岁时才去酒吧喝酒。弟兄三人中,他最像他的父亲,小约翰死后,查尔斯说:“我对于两位兄长的逝世深感痛惜。失去他们中任何一个,无论对于整个家庭还是他们自己来说都是巨大的灾难。”

查尔斯·弗朗西斯为将亚当斯家族的政治势力延续至第三代作出了自己的努力。1858 年他入选美国国会。他的父亲自离开白宫后,在同一个选区,连续 17 年被选为国会代表。在林肯执政时期,他出使英国,成为圣·詹姆斯宫廷的美国公使,并在阻止英国官方支持美国南部联盟中发挥了作用。查尔斯在共和党大会上,被提名为总统竞选候选人,但在竞选中落败。至此,亚当斯王朝一蹶不振。



二、罗马帝国皇后 阿格里派娜

很

多人都熟悉罗马帝国史上的暴君尼禄。至于他母亲如何使他成为皇帝，他又是如何报答他母亲的种种故事，却鲜为人知。

尼禄的母亲阿格里派娜，是恺撒·奥古斯都大帝的曾孙女、暴君卡利古拉的妹妹。和她残暴的哥哥如出一辙，阿格里派娜在谋求皇位的过程中极其冷酷与残忍。传说，阿格里派娜曾请一位占星家占卜她儿子的未来，那人说，她儿子将成为罗马皇帝，但会杀了他母亲。“只要他能当上皇帝，就让他杀了我吧。”她这样回答。

阿格里派娜结过三次婚。她从第一任丈夫那里得到了儿子——尼禄；从第二任丈夫那里得到了财产。有人传言，是她毒死了她的第二任丈夫。卡利古拉流放了阿格里派娜。尼禄在罗马城外长大，一

A
grippina